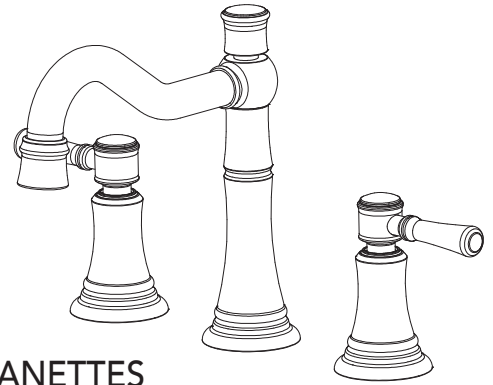




ST. MARTIN TWO HANDLE ROMAN TUB TRIM

Model MIRSM3RTCP, MIRSM3RTBN,
MIRSM3RTORB, MIRSM3RTPN

ST. MARTIN GARNITURE DE BAIGNOIRE ROMAINE À DEUX MANETTES

Modèles MIRSM3RTCP, MIRSM3RTBN,
MIRSM3RTORB, MIRSM3RTPN

ST. MARTIN PIEZAS EXTERIORES PARA BAÑERA ROMANA DE DOS MANIJAS ÚNICAMENTE

Modelos MIRSM3RTCP, MIRSM3RTBN,
MIRSM3RTORB, MIRSM3RTPN

English

IMPORTANT INSTRUCTIONS

Read before you begin

- Cover your drain to avoid losing parts.
- The fittings should be installed by a licensed plumber.
- When installing flexible hose, there should be no torsion or deformation; do not fold into Shape V or L; do not use if there is any crack or deformation.
- Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.

Français

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Leer antes de comenzar

- Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
- Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer.
- Mise en garde pour l'installation d'un tuyau flexible: le tuyau ne doit pas être tordu ou déformé; ne pas plier le tuyau en V ou en L; ne pas utiliser si le tuyau est fendu ou déformé.
- Enlever le vieux robinet. Nettoyer la surface du lavabo en prévision de l'installation du robinet neuf.

Español

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

À lire avant de commencer

- Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
- Los componentes deben ser instalados por un plomero.
- Al instalar la manguera flexible, tenga en cuenta lo siguiente: procure no torcerla ni deformarla; no la doble en forma de V o de L; no la utilice si está agrietada o deformada.
- Retire el grifo antiguo y limpie la superficie del lavatorio como preparación para el nuevo grifo.

CARE INSTRUCTIONS:

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

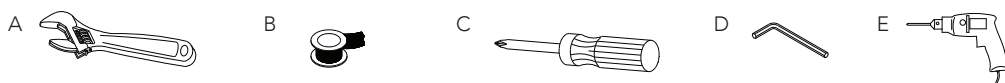
DIRECTIVES D'ENTRETIEN:

Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

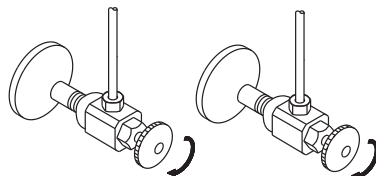
INSTRUCCIONES DE CUIDADO:

Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

You may need / Usted puede necesitar /
Aticles dont vous pouvez avoir besion



(A) Adjustable wrench (B) Pipe tape (C) Phillips screwdriver (D) Hex wrench (E) Drill
(A) Clé à molette (B) Ruban pour tuyau (C) Tournevis Phillips (D) Clé hexagonale (E) Perceuse
(A) Llave ajustable (B) Cinta selladora para rosca (C) Destornillador cruciforme (D) Llave hexagonal (E) Taladro



INSTALLATION

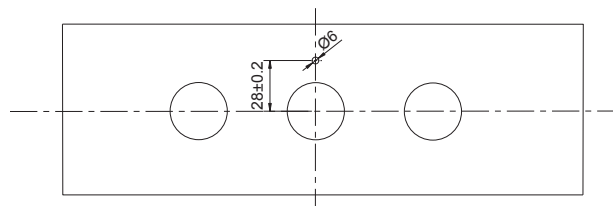
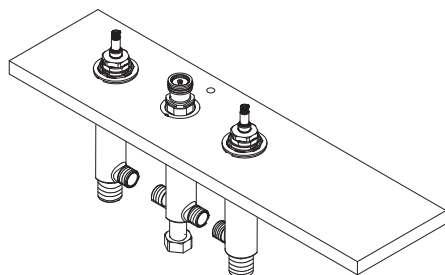
1. Shut off water supply.

INSTALLATION

1. Fermer l'alimentation en eau.

INSTALACIÓN

1. Corte el agua.



INSTALLATION

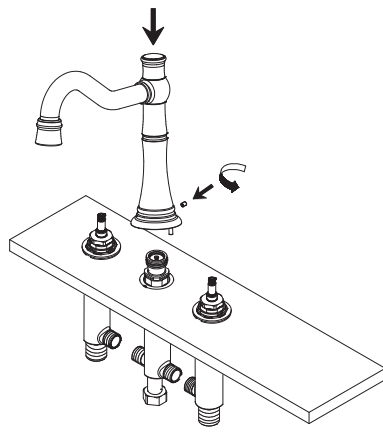
2. Place the body through holes. Drill a 1/4" hole behind the spout hole. The 1/4" hole is to accommodate the spout pin which keeps the spout from rotating after installation. Please refer to the illustration above.

INSTALLATION

2. Mettre le corps dans l'orifice du lavabo. Percer un trou de 1/4 po (Ø6 mm) dans le lavabo. Le petit trou correspond à la tige de positionnement du bec de lavabo. La tige empêche le bec de robinet de pivoter après l'installation. Référer à l'illustration ci-dessus.

INSTALACIÓN

2. Ponga el cuerpo el orificio derecha. Haga un orificio de 1/4" (Ø6 mm) en la cavidad. El orificio pequeño utiliza la clavija de posicionamiento del vertedor de la bañera. Esta clavija impide que el vertedor de la bañera rote después de la instalación. Consulte a la ilustración de arriba.



INSTALLATION

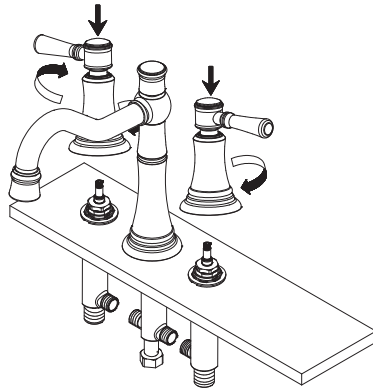
3. Install the spout and tighten the set screw in the back of the spout.

INSTALLATION

3. Installer le bec et serrer la vis de pression à l'arrière du bec.

INSTALACIÓN

3. Instale el vertedor y apriete el tornillo de presión en la parte trasera del vertedor.



INSTALLATION

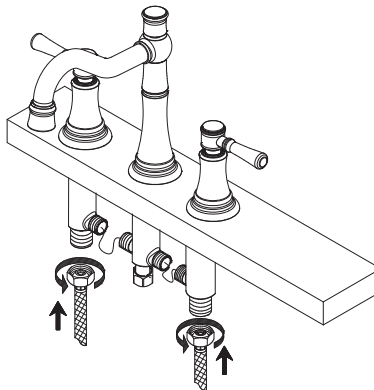
4. Install hot and cold handles to valves.

INSTALLATION

4. Installer les poignées de robinet d'eau chaude et d'eau froide aux robinets.

INSTALACIÓN

4. Instale la manija del agua caliente y la del agua fría en las válvulas.



INSTALLATION

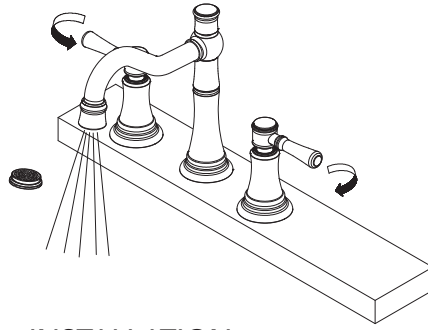
5. Connect supply hose to shank. Tighten the nut with wrench.

INSTALLATION

5. Relier les tuyaux d'eau à la tige. Serrer le contre-écrou avec la clé à molette.

INSTALACIÓN

5. Conecte las mangueras de alimentación a el vástago. Apriete la contratuerca con una llave.



INSTALLATION

6. After installing faucet, remove aerator and turn on water to remove any left over debris. Re-assemble aerator.

INSTALLATION

6. Après avoir terminé l'installation du robinet, enlever le brise-jet, puis ouvrir le robinet pour que l'eau évacue tout débris pouvant se trouver à l'intérieur. Réassembler le brise-jet.

INSTALACIÓN

6. Después de instalar el grifo, remueva el aireador y abra el paso del agua para remover cualquier residuo. Vuelva a armar el aireador.

Trouble-Shooting/Dépannage/Guía de Solucionar Problemas

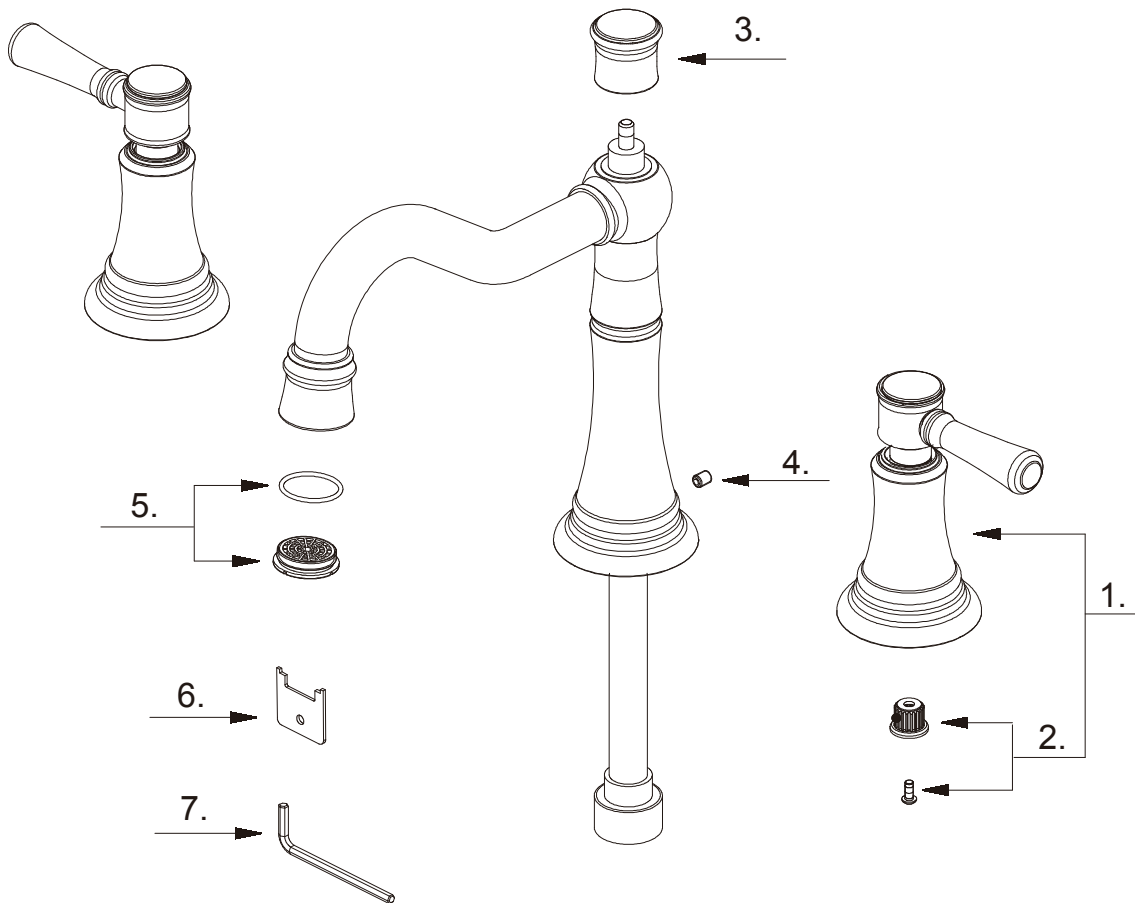
If you've followed the instructions carefully and your faucet still does not work properly, take these corrective steps.

Si vous avez suivi attentivement les instructions et que votre robinet ne fonctionne toujours pas correctement, apporter les correctifs suivants.

Si usted ha seguido las instrucciones cuidadosamente y su grifo todavía no funciona correctamente, sigue estos pasos correctivos.

Problem/Problème/Problema	Cause/Cause/Causa	Action/Correctif/Solución
Leaks underneath handle.	Cartridge has come loose or o-ring on cartridge is dirty or twisted.	Tighten the cartridge by turning it clockwise. Move the cartridge stem to the "on" position. If either o-ring is twisted, straighten it out. If either o-ring is damaged, replace it.
Fuites sous la manette.	La cartouche est desserrée ou le joint torique de la cartouche est sale ou tordu.	Serrer la cartouche en la tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. Placer la tige de la cartouche à la position de marche « on ». Si l'un des joints toriques est tordu, le redresser. Si l'un des joints toriques est endommagé, le remplacer.
Goteo debajo de la manija.	El cartucho está suelta o el sell en O en el cartucho está sucio o torcido.	Apriete el cartucho girándola en sentido horario. Mueva el vástago del cartucho hasta la posición de abrir el agua. Elimine las impurezas que haya en estos últimos. Alíselos si están torcidos o reemplácelos si están rotos.
Aerator leaks or has an inconsistent water flow pattern.	Aerator is dirty or misfitted.	Unscrew the aerator to check rubber packing or replace the aerator.
Le brise-jet fuit ou la diffusion des jets qui s'en écoulent n'est pas uniforme.	Le brise-jet est mal ajusté ou sale.	Dévisser le brise-jet pour vérifier le joint en caoutchouc. Réassembler le brise-jet.
El aireador gotea o el chorro de agua está irregular.	El aireador está sucio o mal puesto.	Destornille el aireador para chequear el empaque de caucho. Vuelva a instalar el aireador.

Replacement Parts/Pièces de rechange/Repuestos



- | | |
|--|-----------|
| 1. Metal handle assembly / Assemblage de manette en métal / Ensamblaje de manija metálicas | A662A48 |
| 2. Handle adapter / Adaptateur de la manette / Adaptador de manija | A66G429 |
| 3. Spout cap / Capuchon pour bec / Tapón de boquilla | A124419 |
| 4. Screw (1/4" -28UNF-2A*H3.2*7.3L) / Vis / Tornillo | A075218 |
| 5. Flow straightener / Stabilisateur d'écoulement / Boquilla emparejadora de flujo | A603646 |
| 6. Diverter wrench / Clé d'inverseur / Llave del cambiador de flujo | A031214NI |
| 7. Hex wrench (H3.18mm) / Llave hexagonale / Clé hexagonale | A031017NI |